REZOLUȚIA MSC.124(75)
(adoptată la 24 mai 2002)

ADOPTAREA AMENDAMENTELOR LA PROTOCOLUL DIN 1988 PRIVIND CONVENȚIA INTERNAȚIONALĂ DIN 1974 PENTRU OCROTIREA VIEȚII OMENEȘTI PE MARE

COMITETUL SECURITĂȚII MARITIME,

AMINTIND articolul 28(b) al Convenției privind crearea Organizației Maritime Internaționale referitor la funcțiile Comitetului,

AMINTIND ŞI articolul VIII(b) al Convenției internaționale din 1974 pentru ocrotirea vieții omeneşti pe mare (denumită în continuare „Convenția") şi articolul VI al Protocolului din 1988 la Convenție (denumit în continuare „Protocolul din 1988 la SOLAS") referitor la procedura de amendare aplicabilă Protocolului din 1988 la SOLAS,

LUÂND ÎN CONSIDERARE, la cea de-a şaptezeci şi cincea sesiune a sa, amendamentele la Protocolul din 1988 la SOLAS, propuse şi difuzate în conformitate cu articolul VIII(b)(i) al Convenției şi articolul VI al Protocolului din 1988 la SOLAS,

1. ADOPTĂ, în conformitate cu articolul VIII(b)(iv) al Convenției şi articolul VI al Protocolului din 1988 la SOLAS, amendamentele la apendicele la Anexa Protocolului din 1988 la SOLAS al căror text este dat în Anexa la prezenta rezoluție;

2. STABILEŞTE, în conformitate cu articolul VIII(b)(vi)(2)(bb) al Convenției şi articolul VI al Protocolului din 1988 la SOLAS, că amendamentele se vor considera ca fiind acceptate la 1 iulie 2003, cu excepția cazului în care înainte de această dată, mai mult de o treime din părțile la Protocolul din 1988 la SOLAS sau părțile ale căror flote comerciale reprezintă în total cel puțin 50% din tonajul brut al flotei comerciale mondiale, vor fi notificat obiecțiunile lor la aceste amendamente;

3. INVITĂ părțile interesate să noteze că, în conformitate cu articolul VIII(b)(vii)(2) al Convenției şi articolul VI al Protocolului din 1988 la SOLAS amendamentele vor intra în vigoare la 1 ianuarie 2004 după acceptarea lor în conformitate cu paragraful 2 de mai sus;

4. SOLICITĂ Secretarului General, în conformitate cu articolul VIII(b)(v) al Convenției şi articolul VI al Protocolului din 1988 la SOLAS, să transmită tuturor părților la Protocolul din 1988 la SOLAS copii certificate ale prezentei rezoluții şi ale textului amendamentelor conținute în Anexă;

5. SOLICITĂ ÎN PLUS Secretarului General să transmită copii ale acestei rezoluții şi ale Anexei sale membrilor Organizației care nu sunt părți la Protocolul din 1988 la SOLAS.

Amendamentele la apendicele anexei la Protocolul din 1988 privind Convenția internațională din 1974 pentru ocrotirea vieții omeneşti pe mare adoptate de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.124(75) la Londra la 24 mai 2002

APENDICE

Lista echipamentului pentru Certificatul de siguranță pentru nava de pasageri (Formular P)

1 În secțiunea 3, punctele 7 şi 8 împreună cu notele de subsol aferente se elimină.

Lista echipamentului pentru Certificatul de siguranță radio pentru nava de marfă (Formular R)

2 În secțiunea 2, punctele 7 şi 8 împreună cu notele de subsol aferente se elimină.

3 Secțiunea 4 se elimină.

Lista echipamentului pentru Certificatul de siguranță pentru nava de marfă (Formular C)

4 În secțiunea 3, punctele 7 şi 8 împreună cu notele de subsol aferente se elimină.

ANNEX 3

RESOLUTION MSC.124(75)
(adopted on 24 May 2002)

ADOPTION OF AMENDMENTS TO THE PROTOCOL OF 1988 RELATING TO THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974

THE MARITIME SAFETY COMMITTEE,

RECALLING Article 28(b) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Committee,

RECALLING FURTHER article VIII(b) of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974 (hereinafter referred to as "the Convention") and article VI of the Protocol of 1988 relating to the Convention (hereinafter referred to as "the 1988 SOLAS Protocol") concerning the procedure for amending the 1988 SOLAS Protocol,

HAVING CONSIDERED, at its seventy-fifth session, amendments to the 1988 SOLAS Protocol proposed and circulated in accordance with article VIII(b)(i) of the Convention and article VI of the 1988 SOLAS Protocol,

1. ADOPTS, in accordance with article VIII(b)(iv) of the Convention and article VI of the 1988 SOLAS Protocol, amendments to the appendix to the Annex to the 1988 SOLAS Protocol, the text of which is set out in the Annex to the present resolution;

2. DETERMINES, in accordance with article VIII(b)(vi)(2)(bb) of the Convention and article VI of the 1988 SOLAS Protocol, that the said amendments shall be deemed to have been accepted on 1 July 2003, unless, prior to that date, more than one third of the Parties to the 1988 SOLAS Protocol or Parties the combined merchant fleets of which constitute not less than 50% of the gross tonnage of the world's merchant fleet, have notified their objections to the amendments;

3. INVITES the Parties concerned to note that, in accordance with article VIII(b)(vii)(2) of the Convention and article VI of the 1988 SOLAS Protocol, the amendments shall enter into force on 1 January 2004, upon their acceptance in accordance with paragraph 2 above;

4. REQUESTS the Secretary-General, in conformity with article VIII(b)(v) of the Convention and article VI of the 1988 SOLAS Protocol, to transmit certified copies of the present resolution and the text of the amendments contained in the Annex to all Parties to the 1988 SOLAS Protocol;

5. FURTHER REQUESTS the Secretary-General to transmit copies of this resolution and its Annex to Members of the Organization, which are not Parties to the 1988 SOLAS Protocol.

ANNEX

AMENDMENTS TO THE PROTOCOL OF 1988 RELATING TO THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974

APPENDIX

MODIFICATIONS AND ADDITIONS TO THE APPENDIX TO THE ANNEX TO THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974

Record of Equipment for the Passenger Ship Safety Certificate (Form P)

1 In section 3, items 7 and 8 and related footnotes are deleted.

Record of Equipment for the Cargo Ship Safety Radio Certificate (Form R)

2 In section 2, items 7 and 8 and related footnotes are deleted.

3 Section 4 is deleted.

Record of Equipment for the Cargo Ship Safety Certificate (Form C)

4 In section 3, items 7 and 8 and related footnotes are deleted.

***